Porównanie tłumaczeń II Królewska 16:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Król Achaz przeciął też listwy (ruchomych) podstaw i usunął znad nich umywalnię.\* Zdjął również morze znad miedzianych cielców, które były pod nim, i ustawił je na kamiennej posadzce.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) umywalnię, ּכִּיֹר (ּנְחׁשֶת ּכִּיֹר), w przybytku Mojżesza określenie to odnosiło się do miedzianej kadzi (<x>20 30:18</x>), zastąpionej w świątyni Salomona przez morze, ׁשֶת ־ יָם הַּנְח , zob. <x>110 7:23</x>, <x>140 4:2</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>110 7:23-39</x> [↑](#footnote-ref-3)